

# Protección a los Ancianos de Texas



Por Greg Abbott  
Procurador General de Texas

La Asistencia y Protección de los Ancianos de Texas son una prioridad en mi función como Procurador General. Y a que mayo es el mes del Reconocimiento de Personas de Tercera Edad, es un buen tiempo para que todos nosotros unamos nuestros esfuerzos para honrar y proteger a los Ancianos de Texas.

El fraude contra los ancianos es más común y devastador de lo que la mayoría de la gente piensa. La División de la Procuraduría General de Protección al Consumidor recientemente ha antepuesto demandas contra compañías que han estado realizando prácticas empresariales engañosas en contra de los ancianos. Estas compañías enviaron cartas que parecían ser de entidades gubernamentales en las cuales demandaban el pago de una cuota de aquellos ancianos que deseaban ser considerados para que sus impuestos no sean aumentados (elderly tax freeze). Este servicio es gratuito a través de su oficina de impuestos local.

La Procuraduría General no tolerará estafas en contra de los ancianos. Los estafadores tienden a gastar el dinero tan pronto como ellos lo roban, haciendo difícil que sus víctimas recuperen su dinero una vez que les ha sido robado. Es por eso que la Procuraduría General está comprometida a comunicarse con los ancianos de Texas en diversas maneras.

La Procuraduría General publica, en la página Internet, las Alertas Para Ancianos, columnas como ésta, y colabora con los medios de comunicación en todo el estado para prevenir a los ancianos sobre fraudes y estafas. Los estafadores amenazan, engañan y defraudan a los ancianos en un sin número de estafas como las loterías extranjeras, llamadas de telemarketing fraudulentas y cobros de deudas falsas. Actualmente, estamos advirtiendo a los ancianos a ser sumamente cuidadosos cuando obtengan información sobre las tarjetas de descuentos Medicare. Los estafadores están al acecho de los ancianos para engañarlos con tarjetas falsas, y con otros fraudes que se aprovechan de la introducción de los nuevos beneficios del programa Medicare.

La Procuraduría General tam-

bién ha estrenado una campaña para enseñarle a los ancianos cómo protegerse a sí mismos de las estafas. La campaña se llama "CUELGUE LA LÍNEA". Este es un importante mensaje, muy fácil de recordar. Si un operador de telemarketing le llama inesperadamente, no pierda tiempo escuchando sus mentiras. "CUELGUE LA LÍNEA". Además de preocuparnos por los ancianos, la Procuraduría General cuenta con la ayuda de una magnífica persona de tercera edad, Nancy Gresham, quien es nuestra encargada en asuntos para ancianos. Nancy viaja a través de todo el estado hablando sobre asuntos de interés para los ancianos de Texas.

Nancy se pone en contacto con las agencias del orden público para implementar programas locales de prevención del crimen tales como el Triad. El Programa Triad une a ancianos, agentes del orden, y proveedores de servicios para ancianos para compartir información sobre fraudes y prevención del crimen en las comunidades locales.

Aunque el programa de enlace es un importante medio de contacto, la Procuraduría General también investiga y enjuicia abusos y abandono

penal en contra de los residentes de las clínicas para ancianos. A principios de este año, la Unidad de Control de Fraude Contra el Programa Medicaid efectuó el arresto de seis enfermeras de una clínica para ancianos en un caso de abuso. Otras dos se rindieron ante las autoridades. Las acusaciones incluyen actos de abusos severos, negligencia, abandono de pacientes ancianos, y también dos muertes; y la falsificación de registros de gobierno para obtener medicinas bajo recetas, para uso personal.

Estamos decididos a rastrear y castigar el fraude, el abuso y la negligencia contra los ancianos. También estamos comprometidos a que los ancianos no sean tomados como víctimas en un primer lugar. Una vez que estos crímenes han sido cometidos, el daño ocasionado es difícil de reparar. Espero que usted se una a nosotros en esta lucha, durante el Mes del Reconocimiento de las Personas de Tercera Edad, para proteger a las personas de la tercera edad.

# RECUERDE

## PROTECCIÓN A LOS ANCIANOS DE TEXAS

Para presentar una queja sobre una clínica para  
ancianos:

Department of Human Services  
(800) 458-9858

[www.dhs.state.tx.us](http://www.dhs.state.tx.us)

Para mayores informes sobre asuntos de interés  
para los ancianos, o para obtener copias de las  
Alertas para Ancianos:

Office of the Attorney General  
(800) 252-8011

o envíe un correo electrónico a  
[nancy.gresham@oag.state.tx.us](mailto:nancy.gresham@oag.state.tx.us)

Para obtener las Alertas por correo electrónico:

[www.oag.state.tx.us](http://www.oag.state.tx.us)

Para reportar el abuso o abandono de un  
residente de una institución financiada por el  
programa Medicaid:

Medicaid Fraud Control Unit  
Office of the Attorney General  
Teléfono: (512) 463-2011  
Fax: (512) 320-0974

Correo electrónico: [mfcu@oag.state.tx.us](mailto:mfcu@oag.state.tx.us)

Para obtener asistencia sobre Defensores de los  
Residentes de las Clínicas para Ancianos  
(Nursing Home Ombudsman) y sobre beneficios:

Texas Department of Aging  
Area Agencies on Aging  
(800) 252-9240

[www.tdoa.state.tx.us](http://www.tdoa.state.tx.us)

Mayores informes sobre éste y otros temas, se  
encuentran disponibles en la página Internet de la  
Procuraduría General al [www.oag.state.tx.us](http://www.oag.state.tx.us).



ATTORNEY GENERAL OF TEXAS

GREG ABBOTT